

**ДОГОВОР**  
**на оказание услуг**  
**(публичная оферта)**

**Дата размещения 01 января 2025 года**

Настоящая публичная Оферта является официальным предложением **DUMALA SAS (RUT 220064850010)**, далее по тексту — Продавец, Исполнитель, Посредник, Оператор, в соответствии в соответствии со статьей 435 и частью 2 статьи 437 Гражданского кодекса РФ в адрес любого лица (далее по тексту - «Заказчик», «Покупатель», «Клиент»), обладающего дееспособностью и содержит все существенные условия публичного договора.

Текст настоящего Договора-оферты (далее по тексту - Договор/Оферта/Договор оферта/Договор оказания услуг) расположен по адресу: <https://pay-saas.ru/>

Заказчику предлагается внимательно ознакомиться с текстом настоящей Оферты, и если он не согласен с каким-либо ее пунктом, ему предлагается воздержаться от использования услуг и приобретения товара, предлагаемого Продавцом.

### **1. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

В настоящей оферте, если из контекста не следует иное, нижеприведенные термины имеют следующие значения и являются её составной неотъемлемой частью:

**«Продавец», «Исполнитель» – DUMALA SAS (RUT 220064850010)**

**«Покупатель», «Заказчик» «Пользователь»-** любое физическое лицо, заключившее настоящую оферту на нижеуказанных условиях и предоставивший Продавцу свои персональные данные, которые могут быть использованы Продавцом для оформления Заказа Покупателя.

**Оферта** — предложение заключить договор на оказание услуг по переводу денежных средств Заказчика за выбранную им услугу (сервис) и/или указанному заказчиком лицу с использованием платежных реквизитов (инструментов) Исполнителя и содержащее все существенные условия договора.

**Акцепт** - полное и безоговорочное принятие Заказчиком условий изложенных в настоящей оферте.

**Телеграм-чат** — это компьютерная программа, в которой происходит основное общение Заказчика и представителя Исполнителя, размещенная в мессенджере Telegram.

**Услуги** — услуги оказываемые Исполнителем Заказчику по переводу денежных средств Заказчика за выбранную им услугу (сервис) и/или указанному заказчиком лицу с использованием платежных реквизитов (инструментов) Исполнителя.

**Заявка/Заказ** — перечень информации, поступившей от Заказчика и содержащей в том числе наименование сервиса, подлежащего оплате, платежные реквизиты лица, которому необходимо осуществить перевод, сумм оплаты/перевода, иная необходимая исполнителю информация для надлежащего исполнения настоящего договора.

### **2. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.**

2.1. В соответствии со статьей 435 и частью 2 статьи 437 Гражданского кодекса РФ данный документ является публичной офертой, адресованной физическим лицам, и в случае принятия изложенных ниже условий, физическое лицо обязуется произвести оплату Услуг на условиях, изложенных в настоящей оферте. Момент окончательного подтверждения Заказа Покупателем,

который выражается в оплате им услуг Исполнителя, является акцептом оферты Продавца, что является равносильным заключению Договора оказания Услуг (далее по тексту настоящей оферты – «Договор») на условиях, установленных в настоящей оферте.

2.2. Предметом Настоящего Договора является оказание Исполнителем по Заявке Заказчика услуг по переводу денежных средств Заказчика за выбранную им услугу (сервис) и/или указанному заказчиком лицу с использованием платежных реквизитов (инструментов) Исполнителя и содержащее все существенные условия договора, а также оплата Услуг Заказчиком.

2.3. Конкретный перечень Услуг, стоимость, сроки оказания, способ предоставления результатов Услуг согласовываются сторонами в соответствующей Заявке.

2.4. Настоящий Договор вступает в силу с момента оформления Заявки и поступления необходимой информации Телеграм-чат.

2.5. С момента оформления Заказа и оплаты услуг Исполнителя Пользователь становится Заказчиком и принимает условия настоящей Оферты.

2.6. Исполнитель может оказывать услуги лично либо с привлечением иных лиц. При этом ответственность перед Заказчиком несет Исполнитель.

### **3. АКЦЕПТ ОФЕРТЫ И УСЛОВИЯ ОКАЗАНИЯ УСЛУГ**

3.1. Акцепт настоящей Оферты представляет собой ряд последовательных действий Заказчика, направленных на заключение Договора оказания услуги (услуг), а именно — нажатие кнопки «провести оплату», переход в телеграм-чат, предоставление необходимой информации (Заявки) представителю Исполнителя, оплата Заказа.

3.2. Акцепт настоящей Оферты означает принятие Заказчиком всех условий взаимодействия с Исполнителем, указанных в настоящем договоре. Акцептуя настоящую оферту, Заказчик выражает согласие в том, что:

- Регистрационные данные (в том числе персональные данные) указаны им добровольно;
- Регистрационные данные (в том числе персональные данные) передаются в электронной форме по открытым каналам связи сети «Интернет»;
- Регистрационные данные (в том числе персональные данные) переданы Исполнителю для реализации целей, указанных в настоящей оферте и могут быть переданы третьим лицам, для реализации целей, указанных в настоящей оферте, а также могут быть размещены в сервисе Исполнителя;
- Регистрационные данные (в том числе персональные данные) могут быть использованы Исполнителем в целях продвижения товаров и услуг, путем осуществления прямых контактов с Заказчиком с помощью каналов связи;
- Регистрационные данные (в том числе персональные данные) могут быть использованы Исполнителем в целях направления Заказчику рекламы и информации от Исполнителя и/или его партнеров по сетям электросвязи, в том числе через Интернет, в соответствии со ст.18 ФЗ «О рекламе» от 13.03.2006 г.;
- В целях дополнительной защиты от мошеннических действий указанные Заказчиком регистрационные данные (в том числе персональные данные) могут быть переданы банку, осуществляющему транзакции по оплате оформленных на сервисе услуг;
- Данное Заказчиком согласие на обработку его регистрационных данных (в том числе персональных данных) является бессрочным и может быть отозвано Заказчиком или его законным представителем, подачей письменного заявления, переданного Исполнителю;

3.3. Лицо, совершением действий, указанных в п.3.1 настоящей Оферты подтверждает, что ознакомлено с условиями Оферты, полностью их понимает и акцептует ее в полном объеме.

3.4. Изменение положений настоящего договора производится Исполнителем в одностороннем порядке. Уведомление об изменениях осуществляется Исполнителем путем размещения информации об этом по адресу <https://pay-saas.ru/>

3.5. Все изменения (дополнения), вносимые Исполнителем в настоящий Договор, вступают в силу и становятся обязательными для Сторон немедленно после их размещения по адресу: <https://pay-saas.ru/>

3.6. Все приложения, изменения и дополнения к настоящему Договору, являются его составной и неотъемлемой частью. Принятие новой редакции настоящего Договора производится действиями Заказчика по дальнейшему использованию Сервиса.

3.7. Принимая настоящий Договор, Заказчик дает свое согласие на получение информации о работе Сервиса через контактные данные, предоставленные Заказчиком. Такие информационные уведомления согласовываются Сторонами как необходимые для защиты интересов Заказчика в Сервисе. Согласие Заказчика на информирование предоставляется Исполнителю на весь период действия Договора-оферты.

3.8. Оказание Услуг производится Исполнителем на основании Заказа при взаимодействии с Заказчиком в телеграм-чате.

3.9. Исполнитель не несет ответственности за содержание и достоверность информации, предоставленной Заказчиком при оформлении заказа.

3.10. Заказчик, принимая данную оферту, дает свое согласие на обработку, использование и хранение своих персональных данных.

3.11 После предоставления всех данных и оплаты услуг Исполнителя услуга оказывается в течение 24 часов. Сроки могут быть увеличены по согласованию Исполнителя и Заказчика.

#### **4. УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ И ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ**

4.1. Для получения услуг Заказчик выполняет ряд последовательных мероприятий:

- Выбирает необходимую ему услугу на сайте Исполнителя;
- Нажимает кнопку «провести оплату»
- Осуществляет переход в телеграм-чат
- Предоставляет необходимую информацию Исполнителю — оформляет Заявку – отправляет Заявку на обработку Исполнителю;
- Получает от Исполнителя сумму оплаты его услуг с учетом комиссии в виде QR-кода. При этом Исполнитель использует установленный им курс валюты.
- Производит оплату услуг Исполнителя и направляет ему подтверждение проведенной оплаты

4.2. Исполнитель имеет право в одностороннем порядке изменить стоимость услуг. В случае изменения стоимости услуг Исполнитель размещает об этом информацию по адресу: <https://pay-saas.ru/> не позднее, чем за одни сутки до соответствующего изменения. Исполнитель обязуется самостоятельно отслеживать такие изменения. Условия новой стоимости начинают действовать в отношении вновь приобретаемой Услуги. Ранее приобретенная услуга оказывается Исполнителем на условиях, действовавших в момент ее приобретения.

4.3. Обязательства Заказчика по оплате услуг считаются исполненными с момента поступления денежных средств на счет Исполнителя.

4.4. Исполнитель оказывает услуги на условиях полной предоплаты. Заказчику запрещено отправлять средства по реквизитам Исполнителя без предварительного подтверждения

возможности исполнения услуги и направления QR-кода для оплаты.

4.5. При использовании банковской карты в целях оплаты счета Заказчик гарантирует, что он является держателем банковской карты, осознанно, корректно и полностью вводит все требуемые реквизиты Банковской карты осуществлению оплаты услуг Исполнителя.

4.6. Исполнитель не несёт ответственности за неработоспособность и/или временную неработоспособность платежных сервисов. Заказчик самостоятельно контролирует исполнение своей обязанности по оплате по Договору. При неработоспособности и/или временной неработоспособности платежной системы Заказчик обязан использовать иные способы исполнения обязанностей по Договору.

4.7. Стороны установили, что Услуги считаются оказанными Исполнителем надлежащим образом и принятыми Заказчиком в указанном объеме, если в течение двух календарных дней с момента оплаты выбранного Заказчиком сервиса или перевода денежных средств лицу, указанному Заказчиком, Исполнитель не получил от Заказчика мотивированных письменных возражений. По истечении срока, указанного выше, претензии относительно недостатков Услуг, в том числе по количеству (объему), стоимости и качеству не принимаются.

4.8. Если безналичная оплата банковской картой (онлайн) не была подтверждена Продавцом Покупателю по причине её неполучения на основании данных процессингового центра, то Продавец должен предложить Покупателю иные способы оплаты Заказа. Если оплатить Заказ любым другим способом для Покупателя невозможно, то данный Заказ аннулируется Исполнителем.

4.9. В случае успешной оплаты Исполнитель не возвращает средства, которые уже были отправлены для оплаты сервиса/товара/услуги/перевода.

4.10. Если Исполнитель не оплатил сервис/товар/услугу или не произвел перевод денежных средств в течение 2 (двух) дней или в другой срок, обговоренный с Заказчиком, если Заказчик поручил произвести такую оплату / перевод Исполнителю, то Исполнитель обязан вернуть уплаченные денежные средства обратно Заказчику. Возврат осуществляется только на ту же платёжную систему (карту), с которой была произведена оплата.

4.11 Клиент (заказчик) обязан предоставить номер банковской карты или кошелька для возврата средств в течение 2 дней после получения письменного запроса от Исполнителя. Если по истечению 2 дней клиент не предоставит ответ на запрос, то Исполнитель оставляет за собой право не возвращать средства.

4.12. В случае, если сервис не предоставляет услугу, ожидаемую Заказчиком, которая уже оплачена, то Исполнитель не возвращает средства по услуге, которая не предоставляется. Перед оформлением заявки Заказчик обязан удостовериться, что необходимая ему услуга предоставляется выбранным им сервисом.

4.13 Если зарубежный сервис откажет в оплате не по вине Исполнителя (оплата не будет произведена), то Исполнитель обязуется вернуть Заказчику уплаченную им сумму, удержав из нее комиссию за работу. Возврат осуществляется в течение 24 часов. Возврат осуществляется только на ту платёжную систему (карту), с которой была произведена оплата.

4.14 В случае, если размер оплаты сервиса окажется меньше изначально рассчитанной суммы, то остаток Исполнитель обязуется вернуть Заказчику в течение 24 часов.

4.15 в случае если Заказчик выбрал способ самостоятельной оплаты сервиса/проведения перевода с использованием предоставленных ему Исполнителем реквизитов платежной карты, он

обязан это сделать в течение 24 часов с момента предоставления ему таких реквизитов. Если без уважительных причин Заказчик не исполнил данное обязательство в установленный срок, услуга Исполнителя считается оказанной, денежные средства не возвращаются.

4.16. Акцептуя настоящую оферту Заказчик принимает и соглашается, что платежные реквизиты карты предоставляются исполнителем для однократного выполнения конкретной выбранной Заказчиком услуги и он не имеет права использовать их повторно. Исполнитель гарантирует Заказчику действительность предоставленных платежных реквизитов карты в течение 24 часов с момента их предоставления. По окончании этого срока Исполнитель не несет ответственность за действительность указанных реквизитов, в том числе в случае каких-либо возвратов на указанную карту со стороны сервисов и/или иных лиц не гарантирует возможность возврата Заказчику указанных денежных средств.

## **5. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН**

5.1. Исполнитель обязуется:

- Оформлять Заказы: принимать и обрабатывать Заявки пользователей.
- Не разглашать любую частную информацию Заказчика и не предоставлять доступ к этой информации третьим лицам, за исключением случаев, предусмотренных законодательством РФ.

5.2. Исполнитель вправе:

- Привлекать субподрядчиков, использовать услуги сервисов, систем на свое усмотрение.
- Отказаться от исполнения услуги (оплаты/пополнения/перевода и т.п. сервиса/товара/услуги и т.п. ) в любой этап сделки и без объяснительных причин. Исполнитель вправе отказать Заказчику в проведении любого платежа, который вызовет у него сомнения.

5.3. Заказчик обязуется:

- до момента заключения Договора ознакомиться с содержанием Оферты, условиями оплаты Заказа.
- предоставить достоверную и полную информацию в соответствии с требованиями Оферты к Заявке.
- самостоятельно проверить сайт/сервис/услугу, которую он хочет оплатить.
- убедиться, что сервис/товар/услугу не нарушает законы Российской Федерации, убедиться, что товар может быть доставлен/ услуга оказана в России. Исполнитель отвечает исключительно за организацию процедуры оплаты, но не несет ответственность за надежность сервиса, его работоспособность и за иные вопросы, не касающиеся процесса оплаты/перевода.
- В зависимости от выбранного им варианта получения услуги либо предоставить данные для входа в аккаунт, с которого необходимо произвести оплату сервиса либо оплатить сервис/осуществить перевод самостоятельно воспользовавшись предоставленными Исполнителем данными платежной карты, предназначенной для выполнения выбранной Заказчиком услуги.
- Оплатить Услуги в соответствии с условиями Настоящей Оферты.

5.4. Заказчик вправе:

- сообщить о недостатках Услуг Исполнителю.
- высказывать предложения по улучшению качества предоставляемых услуг.

## 6. ОТЗЫВ ОФЕРТЫ

6.1. Отзыв оферты (Договора) может быть осуществлен Исполнителем в любое время, но это не является основанием для отказа от обязательств Исполнителя по уже заключённым договорам. Исполнитель обязуется разместить уведомление об отзыве оферты по адресу: <https://pay-saas.ru/> с указанием точного времени отзыва оферты, не менее чем за 12 часов до факта наступления события отзыва (приостановки) действия Оферты.

## 7. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

7.1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение условий настоящего Договора в порядке, предусмотренном данным Договором и действующим законодательством Российской Федерации.

7.2. Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если такое неисполнение является следствием действия обстоятельств непреодолимой силы («форс-мажорных обстоятельств»), то есть чрезвычайных и непредотвратимых при данных условиях обстоятельств, в том числе массовых беспорядков, запретительных действий властей, пожаров, стихийных бедствий, катастроф и других обстоятельств, признанных таковыми, Торгово-промышленной палатой региона соответствующей Стороны.

7.3. Стороны обязаны в письменной форме уведомить друг друга посредством отправки сообщения в телеграм-чат о существовании форс-мажорных обстоятельств в течение 7 (семи) календарных дней с момента их наступления.

7.4. Если наступление форс-мажорных обстоятельств непосредственно повлияло на исполнение сторонами своих обязательств в срок, установленный в Договоре оказания услуг, то такой срок соразмерно продлевается на время действия таких обстоятельств.

7.5. Никакие положения настоящей Оферты не исключают и не ограничивают ответственности Сторон за умышленные нарушения ее условий; за мошеннические действия и заведомо ложные заверения и/или гарантии; за неправомерное использование Конфиденциальной информации.

7.6. Исполнитель не несёт перед Заказчиком ответственность за полноту и точность предоставленных данных. Предоставляемые данные не являются основой для принятия решений, а носят исключительно ознакомительный (информационный) характер. Заказчик принимает на себя ответственность, а Исполнитель освобождается от ответственности, за любые решения Заказчика, основанные на полученных данных на сайте Исполнителя, а также за все последствия решений, принятых Заказчиком.

7.7. Заказчик принимает на себя ответственность за любые претензии третьих лиц, связанные с получением, обработкой и использованием информации, полученной в ходе обработки данных на сайте Исполнителя.

7.8. Исполнитель ни при каких обстоятельствах не несет никакой ответственности по Договору за: а) какие-либо действия/бездействие, являющиеся прямым или косвенным результатом действий/бездействия Заказчика и/или третьих лиц; б) какие-либо косвенные убытки и/или упущенную выгоду Заказчика и/или третьих сторон вне зависимости от того, мог Исполнитель предвидеть возможность таких убытков или нет; в) использование (невозможность использования) и какие бы то ни было последствия использования (невозможности использования) Заказчиком выбранной им формы оплаты Услуг по Договору, а равно использование/невозможность использования Заказчиком и/или третьими лицами любых средств и/или способов передачи/получения информации.

7.9. Совокупный размер ответственности Исполнителя, включая размер штрафных санкций (пеней, неустоек) и/или возмещаемых убытков, по любому иску или претензии в отношении Договора или его исполнения, ограничивается 10% (Десять процентов) от стоимости Услуг

согласно тарифам.

7.10. Заказчик несет ответственность в полном объеме за а) соблюдение всех требований законодательства, в отношении содержания и заполнения форм инструментов сервиса, которые предоставлен доступ в системе ; б) достоверность сведений, указанных им при пользовании Сервисом и достоверность гарантий и заверений Заказчика, содержащихся в настоящей оферте.

7.11. В случае нарушения Заказчиком условий Договора Исполнитель вправе приостановить оказание Услуг до момента устранения Заказчиком допущенных нарушений и возмещения (компенсации) причиненных таким нарушением убытков в полном объеме и/или расторгнуть Договор с направлением соответствующего уведомления Заказчику по адресу электронной почты, указанному при регистрации. При расторжении Договора по указанному основанию Исполнитель вправе путем удержания взыскать с Заказчика предъявленные в соответствии с Договором суммы неустоек и убытков.

## **8. ЗАВЕРЕНИЯ ОБ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ**

8.1. Заверения Заказчика, изложенные в настоящем разделе Договора, являются заверениями об обстоятельствах, имеющих существенные значение для Исполнителя. Заказчик соглашается с тем, что Исполнитель полагается на такие заверения при заключении и исполнении Договора.

8.2. Заказчик дает согласие на обработку Исполнителем персональных данных, указанных при заключении Договора, в том числе на совершение Исполнителем действий, предусмотренных п. 3 ст. 3 Федерального закона от 27.07.2006 года № 152-ФЗ «О персональных данных», любыми способами, для целей заключения и исполнения Договора.

8.3. Заказчик заключает договор добровольно и при этом: а) полностью ознакомился с условиями Оферты, б) полностью понимает предмет Оферты и Договора, в) полностью понимает значение и последствия своих действий в отношении заключения и исполнения Договора, г) обладает всеми правами и полномочиями, необходимыми для заключения и исполнения Договора.

8.4. В течение срока действия Договора Исполнитель предпримет все усилия для устранения каких-либо сбоев и ошибок, в случае их возникновения, в максимально короткие сроки. При этом Исполнитель не гарантирует отсутствия ошибок и сбоев при работе в системе и в работе сторонних сервисов, в том числе в отношении работы программного обеспечения.

8.6. За исключением гарантий, прямо указанных в тексте Оферты, Исполнитель не предоставляет никаких иных гарантий по Договору и прямо отказывается от каких-либо гарантий или условий в отношении не нарушения прав, соответствия Услуг конкретным целям Заказчика.

## **9. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ.**

9.1. Стороны соглашаются сохранять в тайне и считать конфиденциальным Договор оказания услуг, а также всю информацию, полученную одной Стороной от другой Стороны и обозначенную передающей Стороной как конфиденциальная информация такой передающей Стороны (далее — «Конфиденциальная информация»), не раскрывать, не разглашать, не обнародовать или иным способом не предоставлять такую информацию какой-либо третьей стороне без предварительного письменного разрешения Стороны, передающей эту информацию, за исключением случаев, предусмотренных законодательством Российской Федерации.

9.2. Каждая из Сторон предпримет все необходимые меры для защиты Конфиденциальной информации с такой же степенью тщательности, с какой предпринимает необходимые меры разумное добросовестное лицо. Доступ к Конфиденциальной информации будет предоставлен только тем сотрудникам каждой из Сторон, которым он обоснованно необходим для выполнения трудовых (служебных) обязанностей, направленных на исполнение настоящего Договора. Каждая из Сторон обяжет таких своих сотрудников принять те же обязательства в отношении Конфиденциальной информации, которые накладываются настоящим Договором на

соответствующую Сторону.

9.3. Конфиденциальная информация всегда остается собственностью передающей эту информацию Стороны и не должна копироваться или иным способом воспроизводиться без предварительного письменного согласия такой передающей Стороны.

9.4. В целях недопущения возможных злоупотреблений при определении объема и содержания Конфиденциальной информации, обязательство защищать и хранить в секрете Конфиденциальную информацию раскрывшей эту информацию Стороны распространяется также на информацию, которая:

- на момент раскрытия являлась или стала всеобщим достоянием;
- становится известной принимающей Стороне из источника иного, чем раскрывающая Сторона, без нарушения принимающей Стороной условий настоящего Договора;
- была известна принимающей Стороне до ее раскрытия по Договору.

9.5. Обязательство сохранять в тайне Конфиденциальную информацию в соответствии с условиями настоящего раздела вступает в силу с момента акцепта настоящей Оферты Заказчиком и остается в силе в течение 3 (трех) лет после прекращения действия данного Договора-Оферты по какой-либо причине.

## **10. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ**

10.1 Договор, его заключение и исполнение регулируется законодательством Российской Федерации.

10.2 Качество услуг подтверждается оплатой. Подписание актов не требуется. По дополнительному запросу Заказчику предоставляется акт выполненных работ, который направляется в электронном виде на электронную почту или на бумажном носителе на физический адрес Заказчика.

10.3. Все споры и разногласия Стороны будут пытаться решить путем переговоров. Срок рассмотрения претензии – 30 (тридцать) рабочих дней с момента ее получения стороной. Претензия направляется в виде письменного документа по через телеграм-чат. В случае, если стороны не смогли урегулировать возникшие противоречия мирным способом, то спор подлежит рассмотрению судом по месту фактического осуществления деятельности Исполнителя.

10.4. Любые уведомления по Договору могут направляться одной Стороной другой Стороне: посредством Телеграм-чата.

## **11. РЕКВИЗИТЫ ИСПОЛНИТЕЛЯ**

**DUMALA SAS**

**RUT 220064850010**

**BLANCO JUAN BENITO, 780**

**MONTEVIDEO, URUGUAY**